

CAHIER PÉDAGOGIQUE

destiné aux enseignants qui accompagnent leurs élèves au théâtre

CEUX QUI N'EXISTENT PAS

Ceux qui n'existent pas

une création de DynamO Théâtre



Photo : Robert Etcheverry

Table des matières

Pourquoi un cahier pédagogique et comment l'utiliser?	page 3
Aller au théâtre	page 3
La compagnie DynamO Théâtre	page 3
L'équipe permanente	page 4
L'équipe du spectacle <i>Ceux qui n'existent pas</i>	page 4
Le résumé du spectacle	page 5
Les thèmes au cœur du spectacle	page 5
Les principaux personnages	page 5
Entrevue avec le metteur en scène Yves Simard	page 6
La migration	page 7
Activité 1 : Chercher les métiers au théâtre	page 9
Activité 2 : Faire parler le mouvement	page 10
Activité 3 : Faire bouger les mots	page 11
Activité 4 : Effectuer un retour sur la représentation	page 12
Activité 5 : Discuter d'une situation qui cause la migration	page 12
Activité 6 : Créer un tableau, une situation dramatique	page 13
Activité 7 : Développer son sens critique	page 13
Activité 8a : Écrire le récit d'une odyssée	page 14
Activité 8b : Écrire un <i>vocal</i> ou un mot-valise	page 15
Activité 9 : Jouer la gamme des émotions	page 16
Activité 10 : Faire un dessin en s'inspirant de l'affiche du spectacle	page 16
Foire aux questions	page 17
Inspirations et propositions de lectures	page 18
Crédits Questions et commentaires	page 18

■ Pourquoi un cahier d'accompagnement et comment l'utiliser ?

Nous vous proposons un document qui vous permettra de vous familiariser avec la pièce *Ceux qui n'existent pas* à laquelle vous assisterez avec votre groupe. Concrètement, ce guide poursuit les objectifs suivants :

- **Préparer** les spectateurs à leur venue au théâtre et leur transmettre l'information afin de **rehausser** leur appréciation du spectacle
- **Sensibiliser** les spectateurs au déplacement des populations
- **Susciter** la réflexion et le dialogue autour des enjeux du spectacle
- **Éveiller** la curiosité des spectateurs, leur sens critique et stimuler leur création
- **Donner** à l'imagination la place qui lui revient dans l'éducation¹
- **Favoriser** une société plus tolérante.

Bien que ce document s'adresse à tous les spectateurs, c'est entre les mains des enseignants que nous le remettons puisque celui-ci servira de guide. Que vos étudiants en soient à leur première sortie au théâtre ou encore qu'ils soient des spectateurs aguerris, les textes qui composent ce document peuvent être lus par l'enseignant à son groupe ou distribués aux étudiants afin qu'ils en fassent eux-mêmes la lecture.

Quant aux activités à réaliser autour du spectacle, nous vous conseillons de diriger vos étudiants à travers celles-ci. Pour chaque activité, nous vous indiquerons si elle doit être partagée avec vos étudiants avant ou après la représentation. De plus, nous vous préciserons les objectifs visés pour chacune d'elles.

Si vous décidez de n'utiliser que certains éléments de ce cahier, nous vous conseillons d'inclure le résumé du spectacle. Il renferme l'information essentielle que tout spectateur devrait connaître avant la représentation afin de mieux apprécier ce moment singulier que vous vous préparez à partager avec votre groupe.

■ Aller au théâtre

Assister à une pièce de théâtre, c'est vivre une rencontre entre le public et la scène, un temps de partage. Il serait pertinent de rappeler aux jeunes spectateurs que les interprètes entendent et ressentent ce qui se vit dans la salle et qu'il est donc important de ne pas nuire à leur jeu et de respecter les autres spectateurs. Il est toutefois normal que les spectateurs réagissent à ce qu'ils voient sur la scène par diverses émotions, mais leur attention est indispensable au bon déroulement du spectacle.

■ DynamO Théâtre

Compagnie de théâtre montréalaise d'envergure internationale, DynamO Théâtre se spécialise dans la recherche, la création et la diffusion de spectacles de **Théâtre de mouvement acrobatique et de jeu clownesque**. Depuis sa fondation en 1981, DynamO Théâtre a créé **23 spectacles** d'artistes canadiens, a donné au-delà de **4 500 représentations** dans **29 pays sur 5 continents** devant **1,5 million de spectateurs**; elle a été lauréate de 10 prix et nominée 9 fois. Les tournées de la compagnie ont couvert l'ensemble du territoire québécois et canadien, plus de 40 états américains et 15 pays européens. Elle a participé à plus de 33 festivals partout dans le monde. Au cours de ces années, la compagnie a réalisé d'importantes tournées en Asie, notamment au Japon, en Chine, à Taiwan, à Singapour et en Corée du Sud.

¹RODARI, Gianni, *Grammaire de l'imagination, Introduction à l'art d'inventer des histoires*, Rue du monde, Saint-Germain-du-Puy, 1997, page 21

■ L'équipe permanente de la compagnie

Chloé Besner | Directrice générale

Jackie Gosselin et Yves Simard | Codirecteurs artistiques

Nicole Lemire | Adjointe à la direction

Kasia Malinowska | Responsable à la diffusion et au développement

Marie-Chantal Bonin | Coordinatrice technique et régisseuse

Maurice Roy | Responsable de la rédaction et de la traduction

■ L'équipe du spectacle *Ceux qui n'existent pas*

Idéation et mise en scène | Yves Simard

Textes | Pascal Brullemans

Scénographie et costumes | Pierre-Étienne Locas

Lumières | Martin Sirois

Musique | Claude Lamothe

Équipe de création | Andréanne Joubert, Xavier Malo, Frédéric Nadeau et Hugues Sarra-Bournet

Interprétation | Andréanne Joubert, Xavier Malo et Hugues Sarra-Bournet

Maquillages et coiffures | Suzanne Trépanier

Assistance à la mise en scène et régie | Élianne Désilets-Dubé

Musicien | Claude Lamothe

Choeur | Les élèves de la classe d'accueil de Madame Catherine Dumont, École François-de-Laval

Montage sonore des voix | Élianne Désilets-Dubé

Illustration | Sébastien Thibault



L'équipe du spectacle à l'issue de la Première au Centre culturel Notre-Dame-de-Grâce, Novembre 2018

Photo : DynamO Théâtre

■ Le résumé du spectacle

Une jeune fille confie son histoire aux murs qui l'enferment, creusant avec les mots un trou au coeur des préjugés pour se construire un chemin vers la dignité. Entremêlant récit épique et virtuosités acrobatiques, le spectacle raconte avec force et courage une tragédie moderne, celle des enfants migrants qui luttent pour trouver leur place au soleil.

DynamO Théâtre plonge à nouveau dans le sujet complexe de l'exil. Cette fois, le projet questionne le déplacement des populations et les conditions horribles que vivent ces humains qui doivent tout quitter et fuir pour survivre. Le spectacle est un oratorio pour ceux et celles qui cherchent à exister aux abords du monde. Racontée sous la forme de Théâtre de mouvement acrobatique où la musique a une présence et un rôle déterminant, cette odyssee s'inspire du voyage terrifiant de ceux qui tentent de traverser les frontières par les eaux, de grimper aux murs qui cicatrisent les pays et qui séparent les familles. Cette création se veut aussi un espace de prise de parole, de réflexions à propos des changements politiques internationaux qui influencent nos vies, de questionnements sur nos propres limites et sur nos propres frontières.

■ Les thèmes au coeur du spectacle

Ceux qui n'existent pas s'articule autour des thèmes suivants : **la migration, le déplacement des populations, l'intégration, les frontières, les changements politiques internationaux.** En guise de présentation de ces différents thèmes, nous vous proposons de soumettre à vos élèves les questions suivantes. Vous pourrez ensuite les revisiter à la lumière des définitions que vous trouverez ensemble dans un dictionnaire.

- C'est quoi la migration?
- C'est quoi l'accueil?
- C'est quoi l'intégration?
- C'est quoi des frontières?
- C'est quoi la politique?

■ Les principaux personnages

Paloma, la jeune migrante | Celle qui doit tout quitter

Le choeur | Celui d'où résonne la pensée de Paloma

Le musicien | Celui qui accueille

Les frères | Ceux qui veulent fuir

Le passeur | Celui qui tire profit de la situation

Les fonctionnaires | Ceux qui font respecter les règles



Photo : Robert Etcheverry

■ Entrevue avec le metteur en scène

Pourquoi faire un spectacle sur la migration? Et pourquoi pour le jeune public?

Je trouve important de parler de sujets d'actualité au jeune public. J'aime amener le jeune public à réfléchir et à se questionner sur des thèmes parfois plus grands que nous. La migration, le déplacement des populations sont et seront un enjeu majeur dans nos sociétés. La question des migrants touche directement nos vies. L'actualité est remplie d'histoires de migration, parfois tragiques. C'est une chose qui me touche énormément. On se doit d'en parler même si ça semble loin de nous. Les élèves vivent cette immigration. Nous voulons avec *Ceux qui n'existent pas* leur raconter le récit épique d'une jeune fille qui quitte seule son pays pour fuir la guerre. Sa mère, dans un geste rempli d'espoir, l'envoie sur la route de la migration vers un endroit plus sûr. En mettant en scène une jeune fille, le spectacle et le propos trouveront un écho chez les jeunes spectateurs.

Sur quoi souhaitez-vous que les spectateurs s'attardent?

Je souhaite qu'ils s'attardent à tous les éléments qui composent le spectacle. Autant les lumières, le décor et les accessoires, la musique, le jeu physique des interprètes, le texte. J'aimerais que les spectateurs découvrent les différents niveaux du spectacle : le récit de Paloma qui est la fiction, la voix du chœur qui est la participation des spectateurs à ce récit et le texte en projection qui est la réalité.

Quelles sont les inspirations et les intuitions à partir desquelles vous avez amorcé le travail de création?

À chaque nouvelle création, nous démarrons avec une idée de décor et un thème. J'avais le désir de travailler avec une structure légère, libre et mobile. D'où l'idée d'un panneau manipulé par les interprètes. La première intuition scénographique est importante dans le processus de création. Elle doit provoquer, donner un élan et servir à la recherche du mouvement acrobatique. Le thème au début du processus de création était les frontières. J'avais lu un dossier du magazine *Manière de voir* du Monde diplomatique* qui avait pour titre *Faut-il abolir les frontières?* C'est grâce à cet article que j'ai découvert l'enjeu du déplacement des populations.

* *Manière de voir*, Monde diplomatique 128, avril-mai 2013

C'est au fil des lectures d'articles, de romans ou de récits de migration que l'équipe du spectacle et moi nous partageons que nous en sommes arrivés à l'histoire d'un parcours migratoire avec toutes les épreuves que cela comporte. Le panneau pouvait devenir un mur qui sépare des personnes, sur lequel on grimpe pour rejoindre l'autre ou une frontière que l'on franchit illégalement. Une histoire commençait à s'écrire en mouvements et en mots. Avec l'auteur Pascal Brullemans qui suivait le travail en recherche, nous avons imaginé l'histoire de Paloma, inspirée de plusieurs histoires de migrants.

Quelle est l'importance du décor dans le développement du spectacle? Et quelle est l'importance de la musique?

L'idée du décor arrive au début des premières recherches en création. Nous commençons le travail avec un prototype, avec des éléments qui servent à tester l'intuition scénographique. Pour *Ceux qui n'existent pas*, nous avons tenté de travailler avec plusieurs structures de taille différente. Les essais nous ont permis de nous dire qu'un seul panneau était nécessaire. Notre panneau manipulé par les interprètes devient les lieux où se déroule l'action. Il sert à écrire notre histoire et à faire progresser l'action. La musique est d'une grande importance. C'est la trame émotive du spectacle. Elle crée l'ambiance, donne le rythme et le souffle au spectacle. La présence sur scène du musicien amène aussi un aspect de plus à la représentation.

Comment se crée un spectacle de mouvement acrobatique chez DynamO Théâtre?

L'image que nous donnons pour expliquer l'écriture d'un spectacle de Théâtre de mouvement acrobatique est celle-ci : l'espace est comme notre feuille blanche. Et c'est avec le mouvement des corps dans l'espace que nous écrivons notre histoire. Dans cette écriture particulière, les mouvements précèdent les mots. Nous ne partons jamais d'un texte déjà écrit. C'est une écriture de plateau. C'est-à-dire une écriture qui se fait autant avec la lumière, le décor, les mouvements, les mots, le décor et la musique. Tous les éléments servent à l'écriture du spectacle de mouvement acrobatique chez DynamO Théâtre.

■ La migration **Un phénomène probablement aussi ancien que l'humanité**

Voici un aperçu de certains mouvements migratoires afin d'approfondir le sujet et d'élargir vos connaissances. N'hésitez pas à pousser vos recherches à l'aide d'une encyclopédie ou du web.

Une **migration humaine** est un déplacement du lieu de vie d'individus.

Voici deux exemples tirés du passé :

- En 895, un peuple vient attaquer et peupler ce qu'on l'on ne considère alors pas encore comme l'Europe. Les Magyars sont un peuple venu de l'Oural dans la Russie actuelle. Chassés, ils viennent s'installer en Pannonie, région d'Europe centrale située à l'emplacement de l'actuelle Hongrie, de la Croatie, de la Slovénie et de l'Autriche.
- Jusqu'au 19^e siècle, les migrations de masse n'ont jamais été volontaires : l'esclavage sévissait encore. Est-il besoin de rappeler les nombreuses migrations forcées des Africains en raison de la traite négrière*?

Voici quatre exemples qui ont eu lieu au Québec et au Canada :

- Au XIX^e siècle, de nombreux Irlandais viennent s'établir dans l'est du Canada. En 1860, dans la ville de Québec, les Irlandais occupent ainsi le deuxième rang dans la population après les Québécois d'origine française. L'arrivée des Irlandais prend une tournure dramatique à partir de 1845. Une grande famine assiège alors l'Irlande.
- Au début des années 1970, des milliers d'Haïtiens quittent leur île pour s'établir à Montréal. La majorité de la première vague d'immigrants haïtiens s'installe entre 1967 et 1977.
- Le 30 avril 1975, c'est la fin de la guerre au Vietnam. À la veille et au lendemain de la chute de Saïgon (Hô-Chi-Minh-Ville), plus de deux millions de Vietnamiens ont pris la mer pour fuir le régime communiste, victorieux. Beaucoup d'entre eux s'installent au Québec.
- Entre novembre 2015 et février 2016, le Canada a accueilli 40 000 réfugiés syriens.



* Traites négrières : Commerces d'esclaves dont ont été victimes, par millions, les populations de l'Afrique de l'Ouest, l'Afrique centrale et l'Afrique australe durant plusieurs siècles.

■ La migration (suite)

Aujourd'hui, les migrations ont changé de caractéristiques

Les migrations peuvent prendre diverses formes et avoir différentes causes. Généralement, on les divise en deux sous-catégories, les **migrations économiques** qui concernent des personnes en quête d'emploi et les **migrations politiques** qui concernent des réfugiés. Il existe aussi une troisième sous-catégorie de migration : **l'émigration** illégale** qui concerne entre 25 et 40 millions de personnes dans le monde chaque année.

Les catastrophes naturelles et le changement climatique constituent une préoccupation croissante. Depuis 2009, on estime qu'une personne par seconde est déplacée à cause d'une catastrophe naturelle, avec une moyenne de 22,5 millions de personnes déplacées à cause d'événements climatiques depuis 2008. On peut donc ajouter une quatrième sous-catégorie de migration : **les migrations climatiques**.

À la fin de 2018, le nombre de réfugiés atteint de 22,5 millions. Ils ont été déracinés par la guerre et la persécution à travers le monde. Plus de la moitié d'entre eux sont des enfants.



Réfugié ou migrant?

Les **réfugiés** se trouvent hors de leur pays d'origine en raison d'une crainte de persécution, de conflit, de violence ou d'autres circonstances qui ont gravement bouleversé l'ordre public et qui, en conséquence, exigent une « protection internationale ».

Il n'existe pas de définition juridiquement reconnue du terme « **migrant** ». Toutefois, selon les Nations Unies, ce terme désigne « toute personne qui a résidé dans un pays étranger pendant plus d'une année, quelles que soient les causes, volontaires ou involontaires, du mouvement, et quels que soient les moyens, réguliers ou irréguliers, utilisés pour migrer ».

** Émigration : Départ hors de son pays pour aller vivre dans un autre pays.

Sources : refugeesmigrants.un.org

Statistiques : UNHCR - l'Agence des Nations Unies pour les réfugiés

Chercher les métiers au théâtre

Objectif

Comprendre le travail du metteur en scène et la façon dont il s'appuie sur la collaboration des concepteurs qui l'entourent tout au long du processus de création.

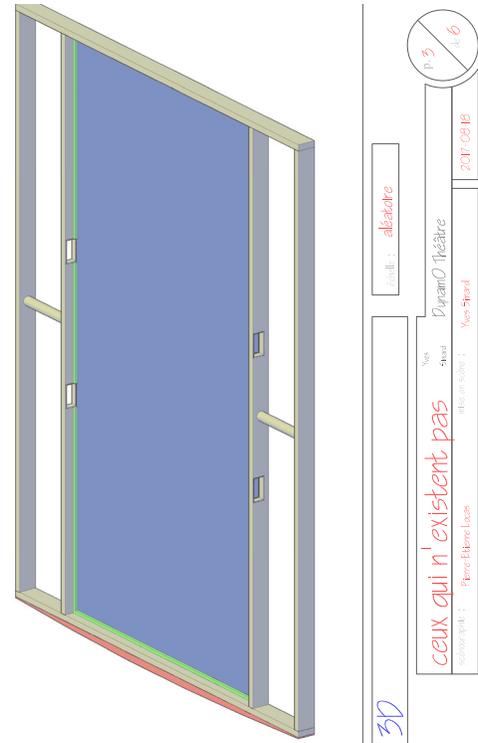
Indications

Demandez aux étudiants de répondre à la question suivante : d'après vous, quels sont les éléments essentiels à la théâtralisation d'une pièce, c'est-à-dire assurer le passage de l'idée de départ d'une histoire à son incarnation sur la scène?

Réponses

- Le texte et le scénario
- La mise en scène
- Le jeu et les mouvements des interprètes
- Le décor et les accessoires
- La musique
- L'éclairage
- Les costumes et les maquillages

- **Le texte ou le scénario** porte aussi le nom d'idéation. Il peut venir d'un auteur ou d'un ensemble de créateurs et d'interprètes qui travaillent dans l'espace, avant d'être développé et couché sur papier.
- **La mise en scène** donne un sens au scénario, une direction, un rythme, de la tension. Durant les répétitions, le metteur en scène dirige les interprètes et leur propose des consignes qui contribuent au développement des personnages et du récit.
- **Le jeu et les mouvements des interprètes** portent l'histoire. Par leur façon de poser une action, les interprètes nous permettent d'avoir accès à ce que les personnages ont à dire, à vivre, à ressentir et à l'histoire qu'ils racontent.
- **Le décor et les accessoires** représentent un enjeu fondamental dans le développement de l'histoire chez DynamO Théâtre. Ils offrent aux personnages un environnement qui leur permet, à travers leurs déplacements et leurs mouvements, de raconter l'histoire.



- **La musique** permet de créer une ambiance, de proposer des rythmes, d'appuyer le texte ou les mouvements, de susciter des émotions et, ici encore, des tensions, etc. Pour cela, le concepteur peut inventer une musique, en choisir une déjà existante ou encore la modifier.
- **L'éclairage** contribue à créer des atmosphères, des ambiances. L'éclairagiste travaille les ombres et les lumières pour nous préciser où se passe l'action et la situer dans le temps, pour faire ressortir un personnage, etc. Il peut aussi créer des moments plus poétiques en jouant avec les couleurs et les textures.
- **Les costumes et les maquillages** donnent des précisions sur les personnages en représentant une époque, un statut social, un tempérament, etc. Ces éléments peuvent constituer des indices dont nous disposons et qui contribuent à la compréhension de l'histoire.

Faire parler le mouvement

Objectif

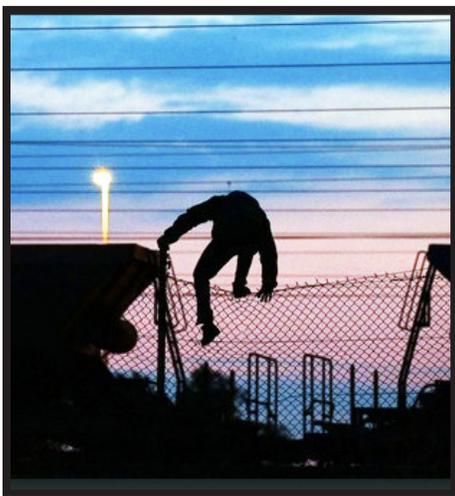
Faire appel à son imagination pour créer une séquence de mouvements à partir d'une image.

Indications

En équipe de trois à cinq élèves, choisissez une des images ci-dessous, puis proposez trois mouvements suggérant ce qui ce serait passé avant et trois autres mouvements suggérant ce qui ce serait passé après ce qui est représenté sur la photo.

Puis, présentez votre séquence à la classe et demandez aux spectateurs de décrire ce qu'ils ont vu.

Il est important ici de préciser qu'au théâtre toutes les réponses sont bonnes. Chaque spectateur ou spectatrice peut recevoir et interpréter de façon différente des autres ce qu'il décode.



Frontière



Migration



Accueil

Faire bouger les mots

Objectif

Faire appel à son imagination pour inventer une vie à un personnage de théâtre et l'incarner.



Photo : Robert Etcheverry

Indications

Formez des équipes de cinq participants, puis chaque équipe choisit un personnage parmi la jeune migrante, le musicien ou le passeur (se référer aux principaux personnages à la page 5). Quatre élèves sont assis un à côté de l'autre face à la classe et tous incarneront le personnage interrogé. Le cinquième participant sera l'interrogateur. Ce dernier doit poser les questions aux quatre autres qui répondront à tour de rôle et chaque fois que l'interrogateur claquera des doigts, c'est la personne suivante qui poursuivra la réponse. Il s'avère stimulant et surprenant durant l'entrevue de ne pas laisser la personne qui répond terminer sa phrase. Profiter des « et », « alors », « c'est à ce moment »... pour claquer du doigt et laisser la personne suivante poursuivre la réponse.

Propositions de questions

- Comment t'appelles-tu?
- Quel âge as-tu?
- Où es-tu né?
- Où habites-tu?
- Décris-nous ta maison, ton quartier, tes voisins.
- Comment s'appelle ton meilleur ami? Décris-le et explique pourquoi il est ton meilleur ami.
- Quel est ton mets préféré?
- Quel est ton activité ou ton sport préféré et pourquoi?
- Quelle est ta couleur préférée et qu'est-ce qu'elle représente pour toi?
- Raconte-nous ton premier amour.
- Qu'est-ce que tu détestes le plus? Explique pourquoi.
- Quel est ton plus grand rêve et pourquoi?
- Quel est ton mot préféré et pourquoi?
- Quelle est la date de ton anniversaire?
- Décris-nous la journée de ton dernier anniversaire du lever au coucher.

Dans chaque équipe de cinq élèves, une personne sera le conteur qui reprendra le récit de l'entrevue. Un deuxième participant interprètera le rôle du ou de la protagoniste; quant aux autres, ils compléteront, par leur participation, si nécessaire, les éléments de l'histoire racontée par le conteur et qui sera jouée dans l'espace. Tous devant la classe joueront, incarneront la réponse à la question : décris-nous la journée de ton dernier anniversaire du lever au coucher.

Effectuer un retour sur la représentation

Objectif

Revenir de manière sensible sur la représentation.



Indications

Demandez à vos élèves de se remémorer et de nommer le moment le plus significatif du spectacle, ce qui les a interpellés. Demandez-leur de tenter d'en expliquer le pourquoi. Quelle émotion ce moment a-t-il fait surgir?

Discuter d'une situation qui cause la migration

Objectif

Susciter la réflexion autour d'une situation qui transforme notre vie.

Indications

En commençant, assurez-vous que les élèves comprennent bien la notion de migration. Puis racontez vous-même ou faites raconter par un de vos étudiants ce qui cause le déplacement des populations. Décrivez ou demandez de décrire les causes de la migration et la transformation de ceux qui l'ont vécue. La différence entre réfugiés et immigrants.

Tentez de faire des liens et d'établir des parallèles avec la représentation du spectacle *Ceux qui n'existent pas* et de faire réfléchir vos élèves à des solutions possibles pour éviter le déplacement des populations.

ACTIVITÉ 6

APRÈS LA REPRÉSENTATION

■ Créer un tableau, une situation dramatique

Objectif

Sensibiliser les élèves aux composantes d'une situation dramatique.

Indications

Expliquez à vos élèves qu'une situation dramatique se compose en général de trois sections : une présentation de la situation, un enjeu ou un conflit et un dénouement ou une fin. Répartissez, parmi les équipes de 3 ou 4 participants, les thèmes suivants : **la migration, l'accueil, l'intégration et les frontières**. En s'inspirant des situations de la pièce *Ceux qui n'existent pas*, ou de la discussion qui a précédé cette activité, demandez-leur de préparer une scène de 2 minutes dans laquelle on retrouvera un début ou une présentation de la situation, un enjeu et une fin.

Présentez votre scène à la classe et demandez aux spectateurs de décrire ce qu'ils ont vu.

ACTIVITÉ 7

APRÈS LA REPRÉSENTATION

■ Développer son sens critique

Objectif

Permettre aux étudiants de faire part de leurs impressions et de leurs questionnements à la suite de la représentation.

Indications

Demandez aux étudiants de commenter un des éléments qui composent le spectacle en se référant à l'activité 1 : Chercher les métiers au théâtre
Proposez-leur ensuite de rédiger une critique du spectacle en observant plus particulièrement un élément, qui peut être la mise en scène, les mouvements, le texte ou le scénario, le jeu des interprètes, l'histoire, les costumes, le décor, la musique ou l'éclairage.

Puis, vous pourriez regrouper les élèves qui ont fait le choix d'un même élément (par exemple : le texte) et proposer une discussion afin de comparer les différentes réponses, les points de vue et les préférences de chacun.

Laissez-les exprimer le « pourquoi ils ont aimé ou non », les différentes réponses, les points de vue et les préférences de chacun.



■ Écrire le récit d'une odyssee

Objectif

Écrire le récit d'une odyssee.

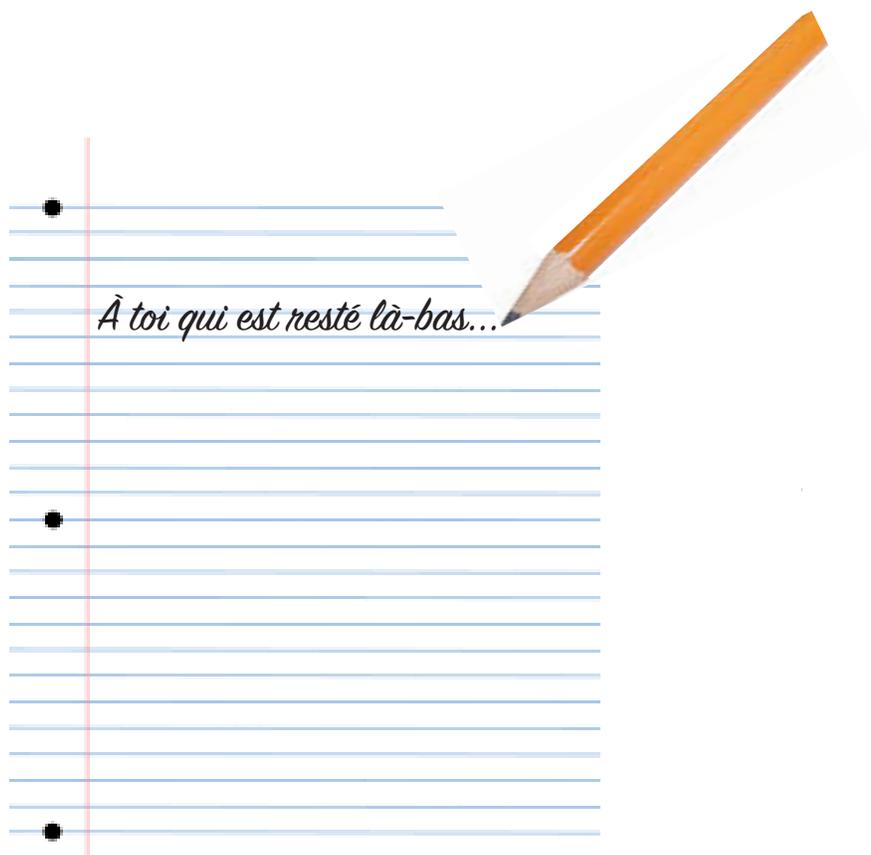
Odyssee : Voyage riche en aventures, en péripéties.

Indications

Imaginez que vous vivez une situation comme le personnage principal de *Ceux qui n'existent pas*.

Écrivez une lettre à ceux qui sont restés au pays que vous avez quitté.

Dans la lettre, décrivez le parcours que vous avez vécu depuis le départ jusqu'à l'arrivée. Inspirez-vous du récit de *Ceux qui n'existent pas*.



■ Écrire un *vocal* ou un mot-valise

Objectif

Écrire un *vocal* ou un mot-valise (nouveau mot inventé composé de deux mots).

Indications

Inventez un mot composé de deux mots dont vous donnez la définition. Trouvez la définition et le sens de votre nouveau mot. Vous pouvez vous inspirer du thème de la migration pour trouver les mots.

Exemple :

DESTIN et **ERRANCE** = **DESTINERANCE**
(mot inventé par le philosophe Jacques Derrida*)

DESTIN : Ensemble des événements de la vie humaine.
ERRANCE : Flânerie, vagabondage, déplacement.

« Voyager implique que l'on quitte un rivage familial, duquel on emporte son identité pour aborder l'inconnu. D'où et vers où pourrait-on dériver pour arriver? Dériver et arriver sont inséparables. Cette tragédie de la destination nous place tous dans la destinerrance, celle de la vie ».

Jacques Derrida*, La Contre Allée, 1999

MOT-



Jacques Derrida

*Jacques Derrida (de son vrai nom Jackie Derrida) est un philosophe français né le 15 juillet 1930 à El Biar (Algérie) et mort le 9 octobre 2004 à Paris.

ACTIVITÉ 9

APRÈS LA REPRÉSENTATION

■ Jouer la gamme des émotions

Objectif

Traduire une émotion en mouvement.

Indications

Formez des groupes de 3 à 4 élèves. À tour de rôle, chacun des groupes va devant la classe et se fait attribuer une émotion. À tour de rôle, ils devront exprimer en mouvement, en sons ou en paroles cette émotion, mais en y allant dans un crescendo. On parle alors d'une petite, moyenne, grande et immense émotion.

Proposition d'émotions en lien avec la représentation :

Amour	Colère
Haine	Joie
Liberté	Tristesse
Peur	Jalousie

ACTIVITÉ 10

APRÈS LA REPRÉSENTATION

■ Faire un dessin en s'inspirant de l'affiche du spectacle

Objectif

Faire un dessin en s'inspirant de l'affiche du spectacle.

Indications

Composez votre propre affiche du spectacle en vous inspirant de celle de *Ceux qui n'existent pas*. Vous pouvez illustrer un moment du spectacle qui vous a marqué. N'oubliez pas de mettre le titre de la pièce.



Illustration : Sébastien Thibault

■ La foire aux questions



Combien de temps avez-vous alloué à la création du spectacle *Ceux qui n'existent pas* ?

La création s'est déroulée en plusieurs étapes de travail étalées sur trois ans. Tous les spectacles de la compagnie ont en général une période de gestation de deux ans et demi à trois ans.



Quelle formation ont les interprètes ?

Les interprètes de la compagnie ont une formation soit dans une école de théâtre soit dans une école de cirque. Ils peuvent aussi avoir reçu une formation dans une école de théâtre et avoir pratiqué la gymnastique quand ils étaient plus jeunes ou encore avoir des aptitudes pour le mouvement acrobatique.



Quand le spectacle a-t-il été créé ?

La Première de *Ceux qui n'existent pas* a eu lieu le 8 novembre 2018 au Centre culturel Notre-Dame-de-Grâce à Montréal.



Combien de temps est prévu avant la présentation du spectacle et à quoi occupez-vous ce temps ?

Chez DynamO Théâtre, les interprètes arrivent toujours au théâtre deux heures avant la représentation. Dès leur arrivée, ils saluent l'équipe des techniciens qui ont effectué précédemment le montage du décor, des éclairages et du son. Puis ils se réchauffent physiquement et vocalement. Ensuite, ils reprennent des passages du spectacle qui exigent plus d'attention et de précision. Ils font ce que nous appelons dans notre jargon "une italienne", c'est-à-dire qu'ils repassent tout le texte et les mouvements du spectacle et ils font la mise en place des accessoires nécessaires à la représentation. Aussi, ils font la vérification des mécanismes du décor et finalement ils se maquillent, revêtent leurs costumes et se disent « Merde ! ».

Inspirations et propositions de lecture

DUBOIS, Claude K, *Akim court*, L'école des loisirs, 2012

SPOTTORNO, Carlos et ABRIL Guillermo, *La fissure*, Gallimard bande dessinée, 2017

DABITCH, Christophe, *Immigrants : 13 témoignages, 13 auteurs de bande dessinée et 6 historiens*, Futuropolis, Éd. 2010

TAN, Shaun, *Là où vont nos pères*, Dargaud, Éd. 2017

DHÔTEL, Gérard, *Les enfants de la guerre*, Éd. Les Essentiels Milan, 1999

FLUTSZTEJN-GRUDA, Ilona, *Quand les grands jouaient à la guerre*, Actes Sud junior, 1999

BAUER, Wolfgang, *Franchir la mer*, Éd. Lux, 2016

MARI, Jean-Paul, *Les bateaux ivres*, J.-C. LATTÈS Éditeur, 2015

HOMÈRE, *L'Odyssée*, en livre de poche

BARICCO, Alessandro, *Homère Iliade*, Albin Michel, 2016

Crédits

Rédaction et conception du guide | Yves Simard, Jackie Gosselin et Maurice Roy

Mise en page | Nicole Lemire

Photos | Robert Etcheverry, DynamO Théâtre

Illustration (affiche) | Sébastien Thibault

Questions et commentaires

Si vous avez des questions ou des commentaires portant sur ce cahier pédagogique ou s'il vous inspire d'autres activités, nous serons heureux de les connaître et de les partager par la suite.

Dynamo
Théâtre

911, rue Jean-Talon Est, bureau 131, Montréal (Québec) H2R 1V5 Canada

Tél : 514-274-7644 / Fax : 514-274-1034

www.dynamotheatre.qc.ca

info@dynamotheatre.qc.ca



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Fondation
Cole
Foundation